

**Tabulka 5. Netechnický účet pojišťoven (mil. Kč.)**
**Table 5. Non-technical account of insurance companies (CZK mil.)**

Ukazatel Indicator	č.ř. nr.	Za rok 2018 Year 2018	Za rok 2019 Year 2019	Za rok 2020 Year 2020
<b>Výsledek technického účtu k neživotnímu pojištění</b> <b>Balance on the technical account - Non-life insurance business</b>	01	7 108	4 749	8 921
<b>Výsledek technického účtu k životnímu pojištění</b> <b>Balance on the technical account - Life assurance business</b>	02	9 451	10 164	8 448
<b>Výnosy z investic [ř.04+05+08+09]</b> <b>Investment income [I.04+05+08+09]</b>	03	8 053	14 573	8 453
Výnosy z podílů Income from participating interests	04	619	579	245
Výnosy z ostatních investic Income from other investments	05	1 704	2 085	1 558
v tom: výnosy z pozemků a staveb (nemovitostí) Income from land and buildings	06	98	99	96
v tom: výnosy z ostatních investic Income from other investments	07	1 606	1 986	1 463
Změny hodnoty investic Value re-adjustments on investments	08	1 161	621	1 684
Výnosy z realizace investic Gains on the realization of investments	09	4 569	11 288	4 966
<b>Převedené výnosy investic z TÚ k životnímu pojištění</b> <b>Allocated investments return transferred from the life assurance technical account</b>	10	389	602	380
<b>Náklady na investice ) [ř.12+13+14]</b> <b>Investment charges [I.12+13+14]</b>	11	5 781	12 433	6 400
Náklady na správu investic; včetně úroků Investment management charges, including interests	12	710	809	663
Změna hodnoty investic Value adjustments on investments	13	488	522	875
Náklady spojené s realizací investic Losses on the realization on investments	14	4 584	11 102	4 863
<b>Převod výnosů z investic na TÚ k neživotnímu pojištění</b> <b>Allocated investments return transferred to the non-life insurance techn. Account</b>	15	2 376	2 292	1 819
Ostatní výnosy Other income	16	2 724	6 566	1 552
Ostatní náklady Other charges, including value adjustments	17	1 551	1 683	1 085
Daň z příjmů z běžné činnosti Tax on profit or loss on ordinary activities	18	3 300	4 080	3 571
<b>Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění [ř.01+02+03+10-11-15+16-17-18]</b> <b>Profit or loss on ordinary activities [I.01+02+03+10-11-15+16-17-18]</b>	19	14 714	16 167	14 879
Mimořádné výnosy Extraordinary income	20	86	959	73
Mimořádné náklady Extraordinary charges	21	1	423	8
<b>Mimořádný zisk nebo ztráta [ř.20-21]</b> <b>Extraordinary profit or loss [I. 20-21]</b>	22	85	536	65
Daň z příjmů z mimořádné činnosti Tax on extraordinary profit or loss	23	0	85	2
Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách Other taxes not shown under the preceding items	24	19	13	15
<b>Zisk nebo ztráta za účetní období [ř.19+22-23-24]</b> <b>Profit or loss for the financial year [I. 19+22-23-24]</b>	25	14 780	16 604	14 927